



LIDA Stories

lidastories.net

اڱوسٽيو جي ڪهاڻي / L'histoire

d'Agostino

LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

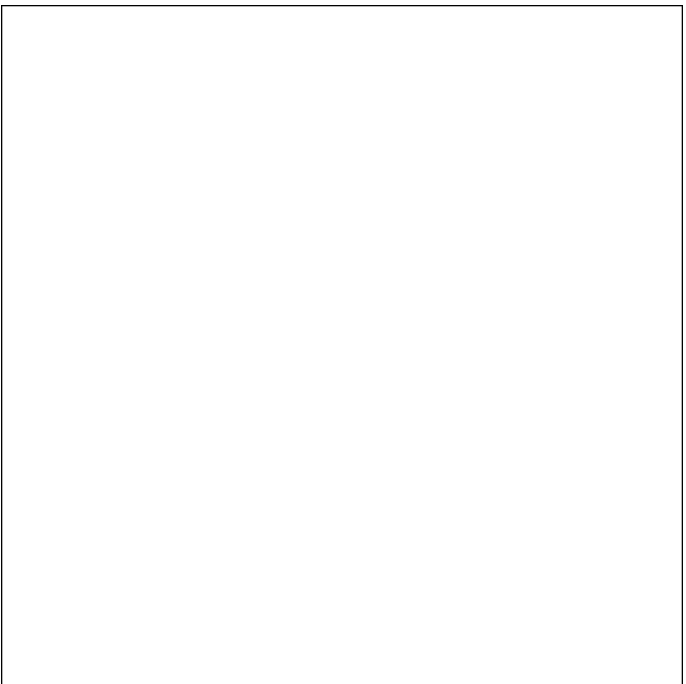
Yasir Tayab (ur), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

اڱوسٽيو جي ڪهاڻي

L'histoire d'Agostino



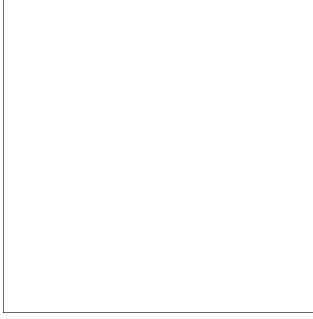
LIDA Italia

Billie Cejka Risnes

Yasir Tayab

5

اڱوسٽيو / français / ur



میرا نام اگوستینو ہے اور میری عمر اگون سال ہے۔ میرا کام ہڈیکل کے ذریعے کھانسی پہنچانا ہے۔ میری دو بیٹیاں ہیں، لیکن ہم بہت کم بات کرتے ہیں۔ ان کی ہاں اور میں اب ساتھ نہیں رہتے کیونکہ ہم طلاق یافتہ ہیں۔

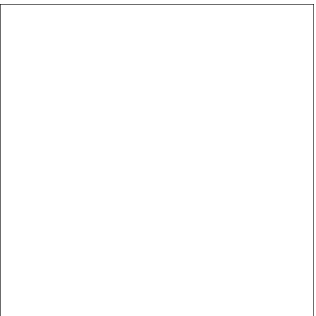
...

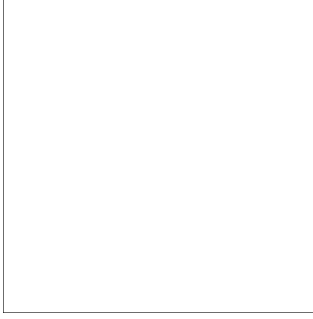
Je m'appelle Agostino et j'ai 51 ans. Mon travail consiste à livrer de la nourriture à vélo. J'ai deux filles, mais on se parle à peine. Leur mère et moi ne vivons plus ensemble car nous avons divorcé.

Je vis avec ma mère, puisque je ne peux pas me
 permettre de payer un loyer après le divorce.
 Les loyers sont très chers dans cette ville.

...

ادانہ کرانہ کے بعد طلاق میں کٹوتی ہوئی، چاہے وہ بھی اس شہر میں کرانہ بہت زیادہ ہے۔
 میں اپنی ماں کے ساتھ رہ رہی ہوں، اس شہر میں رہنے کے لیے بہت زیادہ ہے۔

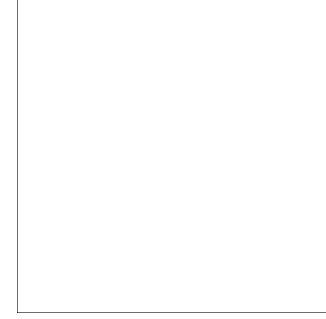




میں چند ہہ پہلے ایک کمپنی میں صھئی والے کے طور پر کم کر رہی
تھ۔ میں ٹوٹی ہوئی چیزوں کی مرمت کر رہی، بھن اٹھتی، اور جب
کسی کو ضرورت پڑتی تو میں اس کی مدد کر رہی۔ ایک دن کمپنی نے
مجھے نوکری سے نکل دیا۔ مجھے سمجھ نہیں آئی کہ مجھے کیوں
نکلا گیا۔

...

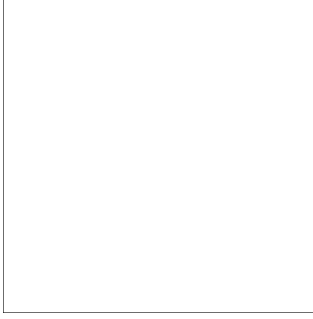
Il y a quelques mois, je travaillais comme agent
d'entretien pour une entreprise. Je réparais ce
qui était cassé, portais des cartons, et aidais
ceux qui en avaient besoin. Un jour, l'entreprise
m'a licencié. Je n'ai pas compris pourquoi.



ایک لمبے عرصے کے بعد بھری بھری محنت رنگ لائی۔ ایک بڑی
ڈیلیوری کمپنی کو بھری جرہ نہ ادا کر پڑا اور ملزمین کو مستقل
ملزمتیں دید پڑیں۔ پوری دنیا میں کہیں پر بھی ایسے واقعہ پہلی بار
ہوا تھا۔ ایسے لگتے ہیں کہ چیزیں بہتر ہونے شروع ہو رہی ہیں۔

...

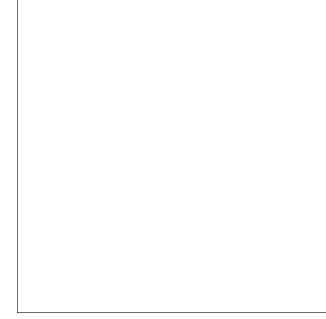
Après un long moment, tout notre dur travail a
porté ses fruits. Une grande entreprise de
livraison a dû payer une grosse amende et
donner aux travailleurs des postes permanents.
C'était la première fois que cela se produisait
dans le monde. On dirait que les choses sont en
train de s'améliorer.



مجھے کسی بھی چھٹی والے دن تنخواہ نہیں ملتی، بیہر ہونے پر کوئی رقم نہیں ملتی اور مجھے شدید ہی کوئی حقوق حاصل ہوں۔ مجھے نہیں لگتا کہ یہ ٹھیک ہے، لیکن مجھے نوکری کی ضرورت ہے۔ دیگر ملازمین میں سے زیادہ تر دنیا بھر سے آئے ہوئے مہاجرین ہیں۔

...

Je n'ai pas de congés payés, pas d'arrêts maladie payés, quasiment aucun droit. Je ne pense pas que cela est juste, mais j'ai besoin de ce travail. La plupart des autres employés sont des migrants du monde entier.



بھن پہنچنے والے کئی لوگ روزانہ حادثات میں زخمی ہو جاتے ہیں۔ پھر، جب ایک پچیس سالہ بھن پہنچنے والا آدمی گر کے ٹکرانے سے مر گیا، تو حکام نے ہمیں اہم سمجھ شروع کر دیا۔ یہ افسوس کی بات ہے کہ اس کی موت کے بعد یہ اقدام ہوا۔

...

Beaucoup de livreurs sont blessés dans des accidents tous les jours. Puis, quand un livreur de 25 ans s'est fait renverser par une voiture et est mort, les autorités ont commencé à nous remarquer. C'est dommage qu'il ait dû mourir pour que cela se produise.